

Содержание

ПРЕДИСЛОВИЕ	13
ПРИМЕЧАНИЕ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ТЕРМИНОВ И ИСТОЧНИКОВ	17
1. НА ПУТЬ ПРИРОДЫ	21
2. СЛЕДУЕТ ЛИ МНЕ ЗАВОДИТЬ ДЕТЕЙ? БУРЫЕ МЕДВЕДИ	35
3. СОВМЕСТНОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ: АФРИКАНСКИЕ СЛОНЫ	53
4. ГРУДНОЕ ВСКАРМЛИВАНИЕ: КАШАЛОТЫ	73
5. СОВМЕСТНЫЙ УХОД: ИМПЕРАТОРСКИЕ ПИНГВИНЫ	91
6. СВОБОДНАЯ ИГРА: БОБРЫ	115
7. ПРИКОСНОВЕНИЕ: АМАЗОНСКИЕ ПОПУГАИ	131
8. ЭМОЦИИ: ОСЬМИНОГИ	147
9. МОРАЛЬНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО: СЕРЫЕ ВОЛКИ	169
10. ПОКОЙ ПРОСТЫХ СОЗДАНИЙ	189
РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА И ИСТОЧНИКИ	203
БЛАГОДАРНОСТИ	205
ПРИМЕЧАНИЯ	207
УКАЗАТЕЛЬ	275
ОБ АВТОРАХ	285

Предисловие

В силу высокомерия, характерного для цивилизованной культуры — как нам нравится это называть, мы склонны полагать, что превосходим по интеллекту и достижениям наших эволюционных собратьев — других Животных, с которыми делим планету Земля. Мы надменно взираем даже на наших братьев и сестер из числа представителей Коренных народов, ведущих традиционный образ жизни, и считаем их примитивными, в особенности те немногочисленные группы охотников-собирателей, которые все еще борются за выживание под напором неумолимого «прогресса». А это именно то, что антрополог и писатель Уэйд Дэвис называет «культурной близорукостью» — представление, будто «иные народы — это неудачные версии нас самих. Или что они — древние, рудиментарные существа, которым суждено уйти в небытие, странные колоритные человечки, украшающие себя перьями. А ведь это живые, динамичные люди, и им есть что сказать»¹.

Эта замечательная книга — небольшая по объему, но глубокая по содержанию и проницательности — насыщена поразительными научными наблюдениями. Познакомившись с ней, читатель почувствует смирение и благодарность. Развенчивая наше эгоистичное самодовольство, авторы книги, психологи Дарсия Нарваэс и Гэй Брэдшоу, отмечают, что человечество забыло собственную сущность, когда отказалось от Природы, которая формировала и поддерживала его на протяжении миллионов лет, и даже выступило против нее. При этом они указывают путь к искуплению. Никакого причудливого социального утопизма — только глубокое понимание того, в чем наши основные потребности с момента зачатия и что мы должны усвоить, изучая исконные способы существования людей и Животных, сформированные в горниле Природы.

Наиболее значимым в книге «Родное гнездо» является то, что она показывает нашу общность в самом глубоком эмоциональном смысле с такими существами, как Попугаи, Слоны, Киты, Волки, Пингвины и даже Осьминоги.

Написание названий Животных с заглавной буквы — это авторский прием, напоминающий нам о сущностной индивидуальности и психологической сложности этих существ, которые, как мы считаем, сильно отличаются от нашего собственного рода *Ното*.

В отличие от людей, по-прежнему связанных с Природой, большинство из нас не думает о том, что у человека такая же эмоциональная динамика, как и у других Животных. Однако когда, скажем, Коренные народы от Аляски до Амазонки говорят о Животных как о родственниках, которых следует уважать, с точки зрения современной нейронауки они не ошибаются. Неврологи отмечают, что первичные эмоциональные процессы, дарованные эволюцией, у нас общие с самыми разными видами. Как прекрасно показано в этой книге на примерах, способных удивить читателя, участки мозга, имеющиеся и у людей, и у других существ, вмещают в себя все то же: заботливую любовь, радость, игру, панику, горе... В качестве иллюстрации приводится душераздирающая история Слопенка, который дважды за свою короткую жизнь перенес потерю той, кого он считал своей матерью. Как отмечают авторы, Животные так же, как и мы, обладают способностью сознавать, чувствовать, думать и видеть сны. Осьминог с нейронным субстратом для познания, самосознания и мышления? Да!

Эмоциональная динамика, генерируемая мозговым кровообращением, отвечает за благополучие, сострадание, саморегуляцию, уверенность и другие здоровые качества, как и положено. Но только тогда, когда эти качества порождаются соответствующими обстоятельствами, т. е. когда развитие желаемых качеств поддерживается созданным эволюцией гнездом. Гнезда развития, говорят нам доктор Нарваэс и доктор Брэдшоу во вступительной главе, — это системы развития, приспособленные для удовлетворения психологических, социальных и физических потребностей в специфической для каждого вида форме. Для человека, уточняют они, гнездо развития — это набор процессов и структур, который обеспечивает детям социальную и экологическую среду, идеально подходящую для роста и крепкого здоровья. Если говорить прямо, мы сбились с пути в погоне за экономическим процветанием и технологическим прогрессом. Это стало травмирующим этапом в истории нашего вида, и последствия этого мы сейчас остро ощущаем на себе в виде плохого здоровья, психических расстройств, агрессии, социального расслоения и других бедствий, поразивших современное

общество. Утверждение авторов, что нам есть чему поучиться у наших предков-гоминингов и у Животных, чьи гнезда развития они так выразительно описывают, не является ни оскорблением человеческой изобретательности, ни принижением поистине чудесных изобретений и достижений современности.

Знаете ли вы, что новорожденного Слоноенка встречает нежными поглаживаниями целая группа других матерей? Что у Императорских Пингвинов обязанности по вынашиванию и высиживанию плода поделены между самцом и самкой и что забота о пингвиньих птенцах, как и забота о новорожденных Китах, является общественным делом? Знаете ли вы, что Волчицы, даже будучи бездетными, начнут продуцировать молоко, чтобы кормить Волчат, если это потребуется стае? Приведенные в книге конкретные примеры указывают на то, что Природа заложила в каждом животном виде сотрудничество, эмпатию, общинную этику и взаимную поддержку, необходимые для наилучшего развития потомства. Это в полной мере относится и к людям, хотя, наблюдая за тем, как мы сегодня вынашиваем, рожаем и воспитываем своих детей, об этом вряд ли можно догадаться. С утратой традиции гнезда развития мы лишились и благотворных инстинктов воспитания детей, которыми Природа нас когда-то наделила. Мы, кстати, единственный вид, который по собственной воле и в соответствии с рекомендациями «экспертов» позволяет младенцу плакать, не реагируя на его страдания, с целью «приучить» ребенка спать, и тем самым, как пишет Дарсия Нарваэс, нарушает нормальное развитие его мозга и ставит под угрозу его будущее психическое здоровье. В человеческих обществах, связанных с Природой, маленьких детей не бьют, не наказывают и не изолируют, чтобы заставить подчиняться опекунам. Как отмечают авторы, в таких обществах «любые агрессивные действия детей в раннем возрасте встречают шутливый отклик, поскольку всем известно, что маленькие дети еще не в полной мере способны к эмпатии и не осознают последствия своих действий».

Потеряв собственную эволюционную нишу, наш вид причиняет страдания своим собратьям, как уже доказала доктор Гэй Брэдшоу в замечательной работе о посттравматическом стрессовом расстройстве (ПТСР) у Слонов. Эта книга также изобилует прискорбными примерами того, как представители мира Животных, например Волки в Йеллоустонском национальном парке или даже в Национальном парке Денали на Аляске, становятся

Отзывы о книге «Родное гнездо»

В этой новаторской книге Брэдишоу и Нарваэс плавно переходят от Животных к людям и от людей к Животным, описывая общие для всех глубинные механизмы, которые активизируются в гнезде развития и оптимизируют социально-эмоциональное становление развивающегося организма. В своей книге, написанной в экспрессивном, страстном, а порой и поэтическом стиле, авторы увлекательно рассказывают о первоисточниках гнезда развития не только у людей, но и у широкого спектра видов, а также об их общей способности к взаимодействию, саморегуляции, игре, любви и сознанию. Читать эту книгу — сплошное удовольствие, но в то же время она заставляет нас переосмыслить наши отношения с другими видами, с которыми мы делим планету, и задуматься о нашей моральной ответственности перед ними.

АЛЛАН ШОР, профессор кафедры психиатрии и биоповеденческих наук Медицинской школы Дэвида Геффена при Калифорнийском университете в Лос-Анджелесе

Проводя для нас актуальный и крайне важный экскурс в нашу эволюционную историю совместного воспитания детей, Нарваэс и Брэдишоу приводят убедительные факты, подтверждающие, что история наших предков — это история сотрудничества в рамках сообщества, а не история индивидуального существования в изоляции, как это преподносится современной культурой. И не только в отношении ухода за детьми, но и в других, более масштабных аспектах нашей жизни. Благодаря такому подходу мы получаем возможность вернуться к подлинному пониманию своей самости, глубоко вплетенной не только в тела, в которых мы рождаемся, но и в отношения с человечеством и Природой, ожидающих, чтобы мы вернули себе свою радостную принадлежность ко всему живому на Земле.

ДЭНИЕЛ СИГЕЛ, доктор медицинских наук, автор бестселлера по версии New York Times «Воспитание с умом» (The Whole-Brain Child)

Вера в человеческую исключительность — в то, что люди принципиально отличаются от других видов и превосходят их, — лежит в основе стремительного роста нашей численности и попыток подчинить себе всю Природу. Это привело к ужасным последствиям не только с точки зрения вымирания Животных и разрушения экосистем, но и с точки зрения нашего собственного эмоционального благополучия. В своей прекрасно написанной книге Нарваэс и Брэдишоу показывают, что нежелание принимать и ценить

общность с другими существами негативно сказывается на нашей способности расти из детей счастливых и социально полноценных взрослых. А ведь нам всего лишь нужно обратить внимание на то, как это делают другие Животные.

РИД НОСС, экс-президент Общества природоохранной биологии

...потрясающе полное, проникательное и уникальное творческое осмысление глубоких связей между людьми и Животными, необходимых не только для самой жизни, но и для процветания. Читатели узнают, что любое позитивное будущее человечества основывается на взаимовыгодных отношениях с разнообразными видами Животных, разделяющих с нами и нашу планету, и нашу судьбу.

РИЧАРД ЛЕРНЕР, заведующий кафедрой прикладных наук о развитии имени Бергстрема и директор Института прикладных исследований в области молодежного развития при Университете Тафтса

Одно из величайших заблуждений, сложившихся в рамках господствующего мировоззрения, заключается в том, что человечество принципиально отличается от остального природного мира. В своей шедевральной книге-переосмыслении Нарваэс и Брэдишоу раскрывают глубинные общие черты в системах развития как людей, так и наших нечеловеческих родственников.

ДЖЕРЕМИ ЛЕНТ, автор книг «Паутина смысла» (The Web of Meaning) и «Мыслительные схемы» (The Patterning Instinct)

Глубокая, полная удивительных моментов и обоснованных идей... книга «Родное гнездо» откроет перед вами новый, придающий силы путь к налаживанию отношений с теми, кого вы любите, обществом и миром Природы, частью которого мы являемся.

ДАКЕР КЕЛТНЕР, директор Лаборатории социального взаимодействия в Беркли и автор книги «Благоговение: новая наука повседневного чуда. Как умение удивляться может изменить вашу жизнь» (Awe: The New Science of Everyday Wonder and How It Can Transform Your Life)

Книга «Родное гнездо» должна стать обязательной к прочтению для людей всех возрастов во всем мире, потому что будущее нашей хрупкой, прекрасной и объединяющей в единой связи планеты зависит от доброй воли и любви каждого, кто живет на ней, — людей всех культур. И нет лучшей категории человечества, на которой можно сосредоточиться, чем молодежь, потому что за ней будущее.

МАРК БЕКОФФ, автор книги «Возрождая наши сердца» (Rewilding Our Hearts)

Нарваэс и Брэдшоу написали прекрасную книгу, в которой знания из мира Природы органично сочетаются с антропологией, психологией и даже сложной нейробиологией. Идеи, которые они извлекли из сложного процесса развития и эволюции, отличаются глубиной и свежестью. Книга «Родное гнездо» может многому научить специалистов, общество и родителей в вопросах, касающихся здорового развития ребенка.

СБЮ КАРТЕР, профессор психологии в Университете Вирджинии и почетный научный сотрудник Института Кинси при Университете Индианы

Для всех, кто понимает, что мы являемся частью Природы — как в воспитании детей, так и во многих других отношениях, — книга «Родное гнездо» показывает увлекательный и живой способ начать изучать то, как человеческий уход за детьми вписывается в обширный спектр и глубокую эволюционную историю заботы, что занимает центральное место в жизни сообщества.

МЕЛВИН КОННЕР, профессор антропологии, руководитель программы «Нейронаука и поведенческая биология» в Университете Эмори в Атланте

Прекрасно написанная и насыщенная научными знаниями книга знакомит с тем, как заботятся о потомстве другие Животные, и предлагает нам перенять их мудрость, чтобы понять, какие радикальные изменения необходимы в наших способах растить и воспитывать детей. Люди во всем мире перестали обращать внимание на важнейшие эволюционные и экологические уроки, которые имеют решающее значение в обеспечении полноценной жизни в будущем всех обитателей нашей планеты, находящейся под все большей угрозой.

ГОРДОН БУРГХАРДТ, профессор психологии Университета Теннесси

В книге «Родное гнездо» Нарваэс и Брэдшоу настойчиво напоминают нам о нашей связи с разнообразными социальными системами нечеловеческих видов, населяющих Землю, с точки зрения эволюции и современности. Авторы указывают на то, что для оптимального развития потомства нам необходимо искать общие черты с нашими филогенетическими предками (Млекопитающими) и двоюродными братьями (Птицами), дабы усвоить ценные уроки эволюции, закодированные в гнезде развития.

СТИВЕН ПОРДЖЕС, почетный научный сотрудник Института Кинси при Университете Индианы, профессор психиатрии Университета Северной Каролины, автор книги «Поливагальная безопасность» (Polyvagal Safety)

Метафора гнезда развития ясно показывает базовую потребность всех Животных, включая человека, в поддерживающем контексте. Эта книга, в которой переплетаются замечательные идеи, вынесенные из жизни многих видов Животных, станет источником информации и вдохновения как для ученых, так и для практиков.

АЛАН СРОУФ, почетный профессор психологии в Институте развития ребенка при Университете Миннесоты

...одновременно блестящая и захватывающая. Исследуя жизнь Животных и их модели заботы о потомстве, эта книга открывает нам много нового о людях и их взаимосвязанности.

ДУГЛАС ФРАЙ, автор книг «Война, мир и человеческая природа» (War, Peace, and Human Nature), «После войны» (Beyond War) и «Воспитание нашего человечества» (Nurturing Our Humanity)

Блестящие, питающие душу рассказы Нарваэ и Брэдишоу о семьях людей и Животных — это долгожданное путешествие домой.

ЛИЗА РЕЙГАН, редактор агентства Kindred Media и соучредитель организации Kindred World

В этой книге Нарваэ и Брэдишоу предлагают свой подход к изучению того, что Грегори Бейтсон называет «паттерном, соединяющим разум и Природу». Они излагают идеи, вытекающие из наблюдения за нашими отношениями с не-людьми, указывая на то, что на протяжении большей части своей истории человечество придерживалось жизнеутверждающего мировоззрения всеобщего родства. Если мы прислушаемся к их идеям, то сможем возродить это родство.

ВАХИНКПЕ ТОПА (ЧЕТЫРЕ СТРЕЛЫ), он же ДОН ТРЕНТ ДЖЕЙКОБС, доктор философии, соавтор книги «Возрождение мировоззрения родства» (Restoring the Kinship Worldview) и автор книги «Учить по-настоящему: учебная программа для индигенизации общего образования» (Teaching Truly: A Curriculum to Indigenize Mainstream Education)



На путь Природы

СТОЯ ПЕРЕПОНЧАТЫМИ ЛАПАМИ на антарктическом льду, отец наклоняется, чтобы приласкать своего сына. Высоко над водной гладью Амазонки птенцы разевают клювы, присоединяясь к семейному хору. Под жарким африканским солнцем Слониха-мать и Слонихи-тетки протягивают хоботы, помогая новорожденному Слопенку встать на ноги. Малыш Китенок скользит рядом со своей матерью в сверкающих волнах Атлантики. Большие или маленькие, рожденные на суше или в воде — все они окружены любовью. Их сердца бьются в унисон с одной и той же песней, которая передается из поколения в поколение в виде уроков от Природы — матери всех живых существ. Сегодня мелодия этой песни не слышна в нашей человеческой жизни. Мы забыли о своих корнях, наши сердца и умы утратили силу и гибкость. Чтобы возродить эту величавую песню благополучия, нам необходимо заново учиться и вновь вступить на путь Природы.



Смотря на ослепительное разнообразие Природы, сложно осознать, насколько все мы похожи. Несмотря на то что внешне люди и другие Животные выглядят по-разному, внутри — под мехом, плавниками, перьями,

чешуей и кожей — у них много общего, в том числе их разумы. Как и люди, Животные — от гигантского Кашалота и одетых в смокинги Пингвинов до древнего Африканского Слона и удивительного Осьминога — тоже обладают структурами мозга, обеспечивающими им возможность сознавать, мыслить, чувствовать, любить и видеть сны¹. Как и у людей, у Животных имеются системы воспитания потомства — гнезда развития².

Гнезда развития — это системы развития, направленные на удовлетворение психологических, социальных и физических потребностей уникальным для каждого вида способом³. Такие гнезда — не конструкции, создаваемые многими видами Птиц из веток и прутьев. Например, гнездо Африканского Слона — это социальная и экологическая среда, в центре которой находится родовая семья: матери, тети, сестры и братья, кузены и т. д., образующие ядро заботы. То же самое можно сказать и о Кашалотах. Их гнезда развития сформированы океаническими течениями и матрилинейной семьей, которая развивает ум и тело молодых Китов в соответствии с устоями их водного дома.

Гнездо каждого вида совершенствовалось в ходе эволюции с тем, чтобы обеспечить оптимальное здоровье и благополучие потомства с момента зачатия и до зрелого возраста. Все гнезда представляют собой проверенную миллионами лет систему. Чем лучше Животное и его потомство вписываются в окружающую среду, тем больше у них шансов на благополучие. То же самое касается и людей: нам и нашим детям лучше всего живется в условиях, подобных тем, в которых мы развивались как вид.

Однако сегодняшняя культура автомобилей, типовых жилых домов и технологий, в которую погружено большинство детей, далека от наших эволюционных корней. Как установила Жан Ледлофф, разрыв между тем, как жили наши предки, и тем, как мы живем сегодня, породил в нашей молодежи и обществе проблемы и симптомы, которых не знают в культурах, сохранивших естественное наследие человечества. И хотя плохое психическое и физическое состояние людей внутри индустриализированного общества может быть и обычным делом, но оно ни в коем случае не является нормальным с точки зрения наших предков, которые в своей жизни опирались на Природу⁴.

Когда-то Жан Ледлофф была светской львицей, вращавшейся в элитных кругах Нью-Йорка и Парижа 1950-х гг. Но однажды, поддавшись